

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 38-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ХАШАНИ (Тунис)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 110 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

- b) ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД (продолжение)
- c) ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ДОКЛАДЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ (продолжение)
- e) ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.3/53/SR.38
7 April 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Заседание открывается в 15 ч 15 м.

ПУНКТ 110 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (продолжение) (А/53/3, 58, 74, 75, А/53/77-S/1998/171, А/53/79, А/53/80, А/53/94-S/1998/309, А/53/99-S/1998/344, А/53/131-S/1998/435, А/53/165-S/1998/601, А/53/167, А/53/203, А/53/205-S/1998/711, А/53/214, А/53/215, А/53/225-S/1998/747, А/53/343, 404, 425, 489, 493, 494, А/53/497-S/1998/951 и А/53/557; А/С.3/53/4, 5, 7, 9, 12 и А/С.3/53/13)

- b) ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД (продолжение) А/53/72-S/1998/156, А/53/81-S/1998/225, А/53/82-S/1998/229, А/53/83-S/1998/230, А/53/86-S/1998/240, А/53/89-S/1998/250, А/53/93-S/1998/291, А/53/95-S/1998/311, А/53/98-S/1998/335, А/53/113-S/1998/345, А/53/115-S/1998/365, А/53/268, 279, 284, 293 и Add.1, 304, 309, 313, 324, 337, 400 и 501; А/С.3/53/6; А/С.3/53/L.5)
- c) ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ДОКЛАДЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ (продолжение) (А/53/84-S/1998/234, А/53/114, А/53/120, А/53/182-S/1998/669, А/53/188, 322, 355, 364-367, 402, 423, 433, 490, 504, 530, 537, 539 и 563; А/С.3/53/3 и 8)
- e) ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА (продолжение) (А/53/36)

1. Г-н КАРРАНСА (Гватемала) говорит, что с точки зрения положения в области прав человека в Гватемале произошли позитивные изменения, что было признано в докладах Миссии Организации Объединенных Наций по контролю за соблюдением прав человека в Гватемале (МИНУГУА). Общее улучшение положения обусловлено тем, что Комиссия по правам человека вынесла свои рекомендации и что органы и программы Организации Объединенных Наций оказывали содействие правительству. Кроме того, Верховный комиссар по правам человека и Центр по правам человека содействовали поощрению и защите прав человека посредством укрепления региональных соглашений и механизмов, в том числе Американской конвенции по правам человека 1969 года. Был укреплен потенциал государственных учреждений по осуществлению практической деятельности посредством повышения профессионального уровня и эффективности, что помогло Гватемале добиться прогресса в обеспечении осуществления прав человека всеми ее гражданами.

2. Главная задача заключалась в укреплении правопорядка и обеспечении осуществления прав человека в условиях демократии посредством внесения поправок в Конституцию и другие законы. К таким мерам относятся ликвидация полувоенных групп и демобилизация так называемых "патрулей гражданской самообороны". В 1997 году гватемальские вооруженные силы в рамках принятого в 1997 году плана перехода к мирной жизни в соответствии с Мирными соглашениями приступили к осуществлению плана своей перестройки.

3. В течение последнего десятилетия усилились надежды на демократическое сосуществование и защиту прав человека в Гватемале с учетом взаимосвязи между демократией, развитием и уважением прав человека. По этой причине правительство Гватемалы надеется на осуществление Декларации о праве на развитие и призывает Верховного комиссара продолжать принимать меры по поощрению, защите и осуществлению права на развитие через учреждения Организации Объединенных Наций, занимающиеся вопросами развития.

4. Г-н ПАУЛАУСКАС (Литва), касаясь того, что сделано его страной для обеспечения осуществления международных норм в области прав человека на национальном уровне, говорит, что в течение последних пяти лет она присоединилась к пяти из шести основных договоров Организации Объединенных Наций в области прав человека и что в скором времени она намеревается сдать на хранение документ о ратификации Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации. Все эти международные обязательства включены во внутреннее законодательство Литвы без каких-либо оговорок. Кроме того, Литва, являясь членом Совета Европы, всецело привержена делу соблюдения норм в области прав человека, установленных в принятых Советом договорах по правам человека. Международные нормы, включенные в правовую систему Литвы, имеют преимущественную силу над положениями внутреннего законодательства в случаях, когда такое законодательство обеспечивает не столь эффективную защиту тех же прав и свобод. Запланированная реформа правовой системы обеспечит дальнейшее проведение обзора хода осуществления международных норм в области прав человека на национальном уровне.

5. Литва, будучи членом Организации Объединенных Наций и нескольких региональных органов, находится под наблюдением со стороны всемирных и региональных систем контроля за обеспечением прав человека, что в значительной мере облегчает развитие и совершенствование национальной правовой системы. Несмотря на обременительные обязанности по подготовке докладов, правительство намеревается без неоправданных задержек представлять органам по контролю за соблюдением договоров свои национальные доклады. Первоначальные доклады Литвы в соответствии с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенцией о правах ребенка уже представлены и ожидают рассмотрения соответствующими комитетами. Существующие серьезные трудности, такие, как накопившееся число нерассмотренных докладов, не должны подорвать доверия к созданной Организацией Объединенных Наций системе контроля за обеспечением прав человека.

6. Делегация Литвы с удовлетворением отмечает, что главной причиной беспокойности, выраженной Комитетом по правам человека в ходе рассмотрения первоначального доклада Литвы, было то, что Международный пакт о гражданских и политических правах осуществляется не в достаточной степени вследствие незавершенности реформ или отсутствия средств. Благодаря быстрому развитию правовой и экономической систем в ближайшем будущем эти недостатки будут устранены.

7. В целях обеспечения равноправия женщин и предоставления им равных возможностей для участия в политической, общественной, экономической и культурной жизни правительство одобрило программу улучшения положения женщин в Литве, разработанную совместно государственными и неправительственными организациями. Важнейшими направлениями деятельности в рамках этой программы являются защита прав женщин, участие женщин в политической жизни и в управлении, охрана здоровья женщин, планирование семьи и участие женщин в природоохранной деятельности. Принимаются дополнительные меры, включая создание центров экстренной помощи женщинам, для оказания помощи женщинам, являющимся жертвами насилия и принудительной проституции, и предотвращения таких явлений.

8. Институциональная помощь оказывается детям, подвергающимся физическому, моральному или сексуальному надругательству. Создаются учреждения для оказания психологической консультативной помощи, готовятся специалисты для работы с детьми-жертвами надругательств и открываются телефонные линии помощи. Также осуществляются программы интенсивной подготовки и просвещения сотрудников правоохранительных органов по вопросам прав человека с целью обеспечения соблюдения ими указанного Пакта. Страны Северной Европы, Программа помощи в перестройке экономики в Польше и Венгрии (ППЭПВ) и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) оказали щедрую помощь, которая содействовала процессу реформ.

9. Г-н ШЭН Гофан (Китай) говорит, что процесс глобализации экономики обострил экономические трудности, с которыми сталкиваются многие развивающиеся страны. Более миллиарда людей в мире живут ниже уровня бедности, страдая от болезней и лишений. Это серьезным образом препятствует повсеместному осуществлению основных прав человека. Кроме того, определенные страны или группы стран произвольно вводят санкции в отношении развивающихся стран и даже угрожают им применением силы. Такая практика представляет собой серьезное нарушение прав человека. Международное сообщество должно разрешать споры мирным путем на основе положений Устава Организации Объединенных Наций и пяти принципов мирного сосуществования. С тем чтобы ликвидировать нищету и экономическую отсталость, следует в полной мере признать важное значение права на жизнь и права на развитие.

10. Делегация Китая участвовала в деятельности рабочей группы, учрежденной Комиссией по правам человека для разработки декларации о праве и ответственности отдельных лиц, групп и органов общества за поощрение и защиту общепризнанных прав человека и основных свобод. В результате достигнутого компромисса удалось подготовить хотя и не идеальный, но приемлемый для всех сторон, участвовавших в работе, проект декларации. По мнению делегации Китая, этот проект служит основой для отдельных лиц, групп и органов общества, осуществляющих правозащитную деятельность.

11. Различные подходы к вопросам прав человека часто сводятся к двум моментам: предпринимаются ли усилия с целью найти точки соприкосновения или же подчеркнуть различия и что является целью: диалог или противостояние. Эти разные позиции отражают два диаметрально противоположных подхода, которые издавна существовали в области международных прав человека. Завершение "холодной войны", несомненно, закладывает важную основу для обеспечения защиты прав человека на глобальном уровне и в новом столетии. В настоящее время все страны признают, что в мире нет ни одного государства, пользующегося безупречной репутацией в сфере защиты прав человека, и что все обязаны защищать и поощрять такие права. Некоторые страны, которые часто критикуют других за нарушения прав человека, сталкиваются с собственными проблемами в этой области и должны избегать чувства самоуспокоенности. Во имя объединения усилий в целях поощрения прав человека всем странам следует принимать меры по расширению разного рода обменов, достижению взаимопонимания и сокращению различий на основе принципов равенства и взаимного уважения, с тем чтобы вместо конфронтации развивался диалог, а конфликты уступили место сотрудничеству. Только в этом заключается правильный подход к защите и поощрению прав человека.

12. Г-н ЛИМ ЁНГ ЧХОЛЬ (Корейская Народно-Демократическая Республика) говорит, что за последние 50 лет в мире не произошло никаких изменений в области прав человека, за исключением того, что противостояние между Востоком и Западом превратилось в споры между Севером и Югом. При рассмотрении вопросов прав человека продолжает проявляться тот образ мышления, которой сформировался в эпоху "холодной войны". Реальность сегодняшнего дня такова, что вопросы прав человека крайне политизированы и используются в качестве средства вмешательства во внутренние дела других государств в стремлении отстаивать в первую очередь

геополитические и экономические интересы и навязывать другим странам соответствующие идеи при рассмотрении положения в области прав человека в отдельных странах.

13. Некоторые государства обвиняют те страны, которые отказываются подчиняться, в нарушении прав человека и принуждают их изменять свою политическую и экономическую системы, при этом храня молчание о проблемах в области прав человека в тех государствах, которые являются их союзниками; мало того, они оказывают на них давление, прибегая к военной силе и установлению экономических блокад. Жертвами являются либо государства, придерживающиеся независимой позиции, либо развивающиеся страны с их собственными общественно-политическими системами. Именно эти страны выбираются в качестве объекта обвинений в нарушении прав человека исключительно за их статус и проводимую ими политику, а не вследствие каких-либо действий, которые они, возможно, совершили. Если такой подход к рассмотрению вопросов прав человека будет применяться и далее, то обсуждение этих вопросов приведет лишь к возникновению недоверия между государствами, о чем свидетельствует напряженность, возникшая в настоящее время в международных отношениях.

14. Чтобы содействовать защите и поощрению прав человека, делегация Корейской Народно-Демократической Республики хотела бы внести несколько предложений. Во-первых, вопросы прав человека следует рассматривать на основе положений Устава Организации Объединенных Наций. Следует воздерживаться от поведения, ущемляющего суверенитет других государств, а также от использования прав человека в качестве средства для изменения социально-экономической ситуации в других суверенных государствах. Во-вторых, при толковании и осуществлении конвенций в области прав человека следует проявлять беспристрастность. Предвзятость при рассмотрении положения в области прав человека в отдельных странах порождает двойной стандарт, и при этом некоторые страны толкуют положения конвенций таким образом, чтобы добиться собственных целей, и выборочно применяют их в отношении тех государств, к которым они не испытывают симпатии. Чтобы положить конец такому поведению, необходимо разработать четкие руководящие принципы толкования и осуществления конвенций. В-третьих, проходящие в рамках системы Организации Объединенных Наций форумы по вопросам прав человека должны стать местом для проведения практического диалога по вопросам защиты и поощрения прав человека. Следует установить форму рассмотрения вопросов прав человека, которая соответствовала бы предусмотренным в Уставе целям.

15. В сентябре 1998 года Корейская Народно-Демократическая Республика отметила пятидесятиую годовщину своего создания. Это событие является очевидным свидетельством того, что правительство, подлинно народная власть и социалистическая система, развивающаяся по собственному пути и служащая интересам народных масс, пользуются безоговорочной поддержкой всего народа. На протяжении 50 лет своего существования страна вела решительную борьбу, отстаивая национальный суверенитет и реализуя независимость трудящихся масс. В наши дни народ Республики пользуется не только политическими, но и экономическими, социальными и культурными правами, которые выходят за рамки стандартов, предусмотренных в положениях пактов о правах человека.

16. Г-н АРДА (Турция) говорит, что роль государства за последние 50 лет претерпела значительные изменения. В обществе появились новые и эффективно действующие субъекты, и каждая страна пытается ослабить роль центральных органов управления. Настало время определить обязанности негосударственных субъектов в сфере защиты и поощрения прав человека. Доклад по этому вопросу, который будет представлен Подкомиссии по предотвращению дискриминации и защите меньшинств, будет способствовать рассмотрению альтернативных подходов к проблеме прав человека.

17. В бюджете на следующий двухгодичный период будут предусмотрены необходимые средства для Управления Верховного комиссара по правам человека. Даже если принять во внимание только услуги, которые, как ожидается, будет предоставлять это Управление договорным органам и специальным докладчикам, то становится ясно, что перераспределить средства в рамках нового бюджета просто необходимо. С другой стороны, характер их работы требует, чтобы они минимально зависели от внебюджетных средств: права человека должны по-прежнему являться всеохватывающим аспектом каждого мероприятия Организации Объединенных Наций, включая и усилия Верховного комиссара по поощрению права на развитие. Кроме того, права человека имеют непосредственное отношение к поддержанию мира и безопасности.

18. Хотя все нарушения прав человека государствами, группами или отдельными лицами должны быть объектами тщательного расследования и национальные институты или международное сообщество не должны мириться с недостатками в этой области, утверждения о нарушениях прав человека в других странах не следует использовать в качестве материала для внутривнутриполитических дискуссий или для реализации каких-либо тайных планов.

19. В Турции просвещение по вопросам прав человека является элементом учебной программы нового восьмилетнего бесплатного и обязательного начального образования. Межведомственный орган высокого уровня осуществляет постоянный контроль и принимает решения по вопросам прав человека; в его совещаниях участвуют и неправительственные правозащитные организации.

20. Делегация Турции хотела бы выразить искреннее разочарование по поводу утверждений, прозвучавших в заявлении, которое было сделано от имени Европейского союза. Турция полагала, что Европейский союз внимательно следит за положением в области прав человека в Турции, но, как представляется, это не так. Турция тесно сотрудничает не только с механизмами Организации Объединенных Наций в области прав человека, но и с Советом Европы. Что касается организаций системы Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами прав человека, то в 1998 году Турция пригласила к себе специального докладчика и рабочую группу и придает важное значение конструктивному диалогу с тематическими докладчиками.

21. Г-н САДИК (Судан) говорит, что Судан придает большое значение защите и поощрению прав человека и национальным усилиям, направленным на обеспечение участия всех лиц в общественной жизни. С этой целью в присутствии международных и региональных наблюдателей, включая представителей Организации африканского единства, Организации Исламская конференция и Лиги арабских государств, в 1996 году были проведены парламентские и президентские выборы. В марте 1998 года после проведения общенародного референдума парламент принял новую Конституцию, которая предоставит возможность для формирования начиная с 1999 года демократических партий.

22. К сожалению, определенные государства, которые объявляют себя защитниками прав человека во всем мире, сами повинны в серьезных нарушениях таких прав. Следует осудить действия Соединенных Штатов, в результате которых недавно был разрушен суданский фармацевтический завод, построенный с использованием скудных ресурсов, с тем чтобы можно было лечить больных как в Судане, так и в соседних странах. Трудно представить себе более

серьезное нарушение прав человека, чем лишение суданского народа доступа к самым элементарным услугам в области здравоохранения. Введение Соединенными Штатами санкций в отношении Судана представляет собой еще одно нарушение прав человека, которое неоднократно получало негативную оценку со стороны Генеральной Ассамблеи.

23. Генеральный секретарь в своем докладе о правах человека и односторонних принудительных мерах (A/53/293) особо отметил негативные последствия санкций в отношении Судана, указав, что запрет на импорт оборудования и запасных частей серьезно сказался на состоянии сельского хозяйства и возможностях перевозки чрезвычайной помощи в южную часть Судана.

24. В Венской декларации и Программе действий 1993 года все права человека рассматриваются в увязке и отмечается, что к ним нельзя применять выборочный подход. На Венской конференции также подчеркивалось, что санкции нельзя использовать в качестве политического оружия. Введение односторонних санкций серьезно ущемляет права народа Судана, особенно их права на развитие и достойную жизнь.

25. Правительство хотело бы подтвердить свою приверженность всестороннему сотрудничеству с учреждениями Организации Объединенных Наций, особенно с Комиссией по правам человека, а также со Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Судане и со всеми другими специальными докладчиками Организации Объединенных Наций по правам человека. Судан будет максимально содействовать их работе с целью обеспечить, чтобы все суданские граждане извлекли выгоду из мира и стабильности.

26. Необходимо обеспечить, чтобы государства применяли всеобъемлющий подход к проблемам прав человека, воздерживаясь от выборочного подхода и от использования двойных стандартов. Международному сообществу следует предпринять дополнительные шаги с целью не допустить, чтобы государства использовали права человека в качестве политического оружия для навязывания своих собственных программ уязвимым государствам в нарушение положений Устава.

27. Нет ни одного государства, которое не было бы повинно в нарушениях прав человека, но каждое государство обязано стремиться гарантировать своим гражданам соблюдение прав человека и основных свобод. Следует уравнивать необходимость в обеспечении всеобщих прав человека с необходимостью избегать навязывания другим государствам тех или иных систем ценностей и культурных концепций. К сожалению, определенные государства продолжают использовать права человека в политических целях, стремясь подорвать национальную независимость и процесс развития таких государств, как Судан.

28. Г-жа АЛЬ-ХАМАМИ (Йемен) говорит, что в парламенте Йемена имеется собственный комитет по правам человека, который отвечает за изучение вносимых правительством законодательных предложений в области прав человека и наблюдает за работой государственных учреждений с целью обеспечения соблюдения соответствующих международных соглашений, подписанных Йеменом. Премьер-министр Йемена является председателем второго, учрежденного недавно комитета по правам человека, уполномоченного обеспечивать проведение государственной политики в области прав человека. Комитет выступил в качестве организатора ряда мероприятий по информированию общественности, в том числе практикумов с участием педагогов, ученых, представителей органов печати и женских организаций, в целях включения аспектов прав человека в методологии обучения и повышения уровня информированности по этому вопросу.

29. В Йемене имеется несколько неправительственных организаций, занимающихся вопросами прав человека, включая йеменскую правозащитную организацию, осуществляющую свою деятельность на местном, региональном и международном уровнях, а также центр документации и благотворительной деятельности. Среди других учреждений можно упомянуть институт

демократического развития, национальный совет по улучшению положения женщин и комитет защиты общественных свобод.

30. Комиссия по правам человека на своей пятьдесят четвертой сессии представила информацию о прогрессе, достигнутом Йеменом в области прав человека, и постановила, что она более не будет рассматривать положение в области прав человека в Йемене.

31. Оратор не утверждает, что Йемен является для государств примером для подражания в области прав человека; она просто хотела бы отметить, что Йемен извлек уроки из своих ошибок и будет и впредь развивать сотрудничество с Комиссией по правам человека и Управлением Верховного комиссара, которые содействуют судебным органам и силам полиции Йемена в предоставлении услуг на основе принципов, связанных с правами человека. Соответствующие учреждения могут в любое время направлять в страну своих представителей, с тем чтобы они на месте убедились в том, каких успехов добился Йемен в этой области.

32. Демократия и право на развитие являются неотъемлемыми элементами прав человека, и переход к демократии в Йемене осуществляется быстрыми темпами в соответствии с положениями международных соглашений и с учетом его культуры, религиозных ценностей и процесса экономического развития.

33. Йемен надеется, что международное сообщество будет рассматривать вопросы прав человека и демократии на основе всеобъемлющего подхода, обеспечивая транспарентность и беспристрастность, избегая применения двойных стандартов и учитывая исторические, культурные и национальные особенности государств и народов.

34. Йемен высоко ценит ту помощь, которую ему оказала Верховный комиссар по правам человека в деле поощрения и защиты прав человека в стране, и поддерживает призыв к выделению дополнительных средств для ее Управления, которое вносит неоценимый вклад в дело защиты прав человека во всем мире.

35. Г-н КАЙИНАМУРА (Руанда) выражает сожаление по поводу того, что человечество продолжает сталкиваться с таким негативным явлением, как грубые нарушения прав человека, включая геноцид. Принятие международных документов должно подкрепляться мерами, направленными на предотвращение повторения таких трагических ситуаций в каких бы то ни было районах мира. Необходимо осудить публичные заявления руководителей или любых других субъектов, которые побуждают население подняться на борьбу и уничтожить ту или иную группу граждан своей же страны. С учетом этого делегация Руанды призывает международное сообщество осудить недавние радио- и телепередачи, в которых президент Демократической Республики Конго Кабила подстрекал население к физическому уничтожению конголезских граждан руандийского происхождения. К тексту настоящего заявления прилагается список людей, убитых, арестованных или пропавших без вести после этих передач.

36. В рамках усилий по предотвращению преступления геноцида и наказанию за него в Руанде был принят отдельный закон. Правительство Руанды также стремится ввести в действие и другие положения, направленные на поощрение уважения прав человека, обеспечение законности и достижение национального примирения. Информация о некоторых мерах в этой области приводится в докладе специального представителя Комиссии по правам человека (A/53/402); они включают в себя упразднение удостоверений личности, выдаваемых по этническому признаку, формирование парламента без фракций и правительства национального единства и реинтеграцию в общество руандийских репатриантов.

37. Правительство Руанды сталкивается с такой проблемой, как существование более 100 000 заключенных, обвиняемых в участии в кампании геноцида, которая привела к гибели более миллиона руандийцев в период с апреля по июль 1994 года; соответственно, несмотря на скудные ресурсы, страна укрепляет судебные органы и с удовлетворением отмечает поддержку, которую ей оказали правительства других стран и различные учреждения.

38. Правительство Руанды установило следующие приоритетные цели: создать национальную комиссию по правам человека, предоставив в ее распоряжение необходимые ресурсы; подготовить национальных наблюдателей за соблюдением прав человека; учредить программы просвещения в области прав человека; развернуть кампанию информирования общественности по вопросам прав человека; и создать национальный центр по правам человека. Для достижения этих целей ему потребуется помощь со стороны международного сообщества.

39. Делегация Руанды не согласна с направленными против ее правительства ложными утверждениями представителя Демократической Республики Конго, который назвал Руанду террористическим государством и обвинил ее в совершении чудовищных преступлений в Демократической Республике Конго, которые на самом деле были совершены правительством и народом этой страны. Вооруженные группы, нашедшие убежище в безбрежных джунглях на территории Демократической Республики Конго, творят бесчинства в соседних странах. Делегация Руанды требует, чтобы правительство Демократической Республики Конго опровергло заявления, сделанные ее руководством по радио и телевидению, и призывает международное сообщество спасти тех лиц, которые, по утверждениям правительства этой страны, находятся под его защитой.

40. Г-жа ПУЛИДО (Венесуэла) говорит, что уважение прав человека и основных свобод всегда было одним из основополагающих принципов внутренней и внешней политики Венесуэлы. Венесуэла последовательно поддерживает инициативы по укреплению международного режима в области прав человека; она ратифицировала основные документы по правам человека и проводит политику транспарентности и плодотворного диалога. Национальный опыт подтвердил ее веру в демократическую систему как средство создания более справедливого общества, в котором обеспечивается уважение прав человека каждого гражданина.

41. Правительство ее страны сотрудничает с неправительственными организациями в целях подготовки к осуществлению программ в области прав человека, а в 1997 году была принята программа деятельности по разработке национальной повестки дня по вопросам прав человека. Основная цель состоит в формулировании краткосрочной, среднесрочной и долгосрочной политики в соответствии с основными документами по правам человека и национальным законодательством, одновременно с постановкой точных целей и определением необходимых мер для их осуществления. В разработке повестки дня, которая будет представлена 10 декабря 1998 года, принимают участие все слои общества.

42. В 1997 году в Венесуэле была учреждена национальная комиссия по правам человека, которая несет ответственность за планирование и координацию стратегий и программ в области прав человека и за связь между государством и гражданским обществом.

43. Осуществлен ряд законодательных и административных мер, включая структурную и правовую реформу судебной и пенитенциарной системы. Новый уголовно-процессуальный кодекс, который вступит в силу в июле 1999 года, нацелен на обеспечение более эффективной защиты прав заключенных путем рационализации судебных процедур и сокращения, тем самым, численности заключенных. В рамках проводимых реформ осуществляются меры по улучшению качества жизни заключенных, ускорению судебного разбирательства и обеспечению просвещения сотрудников пенитенциарных заведений по вопросам прав человека. Опубликован новый закон об избирательном праве и участии в политической жизни, который укрепляет независимость национального избирательного совета и расширяет масштабы участия общественности, студентов и местных общин в контроле за процессом выборов.

44. Ее делегация приветствует все более широкое признание права на развитие в качестве неотъемлемого компонента прав человека, а также меры, принятые недавно Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека и другими органами и программами системы Организации Объединенных Наций. На последней сессии Экономического и Социального Совета достигнут значительный прогресс. Ее делегация также приветствует назначение Комиссией по правам человека независимого эксперта.

45. Венская декларация и Программа действий стали важной основой для осуществления национальных и международных усилий в области прав человека. Венесуэла проинформировала международное сообщество о прогрессе, достигнутом в каждой из областей, охватываемых этим документом.

46. Национальные усилия нуждаются в поддержке со стороны Организации Объединенных Наций и международного сообщества; необходимо покончить с голодом и недоеданием, неграмотностью и отсутствием доступа к услугам в области просвещения и здравоохранения, которые подрывают демократию и полное осуществление прав человека, на основе принципов солидарности и международной социальной справедливости.

47. Г-жа АММАР (Тунис), ссылаясь на доклад Генерального секретаря об укреплении законности (A/53/309), говорит, что осуществляемая Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека координация деятельности Организации Объединенных Наций по поощрению демократии, прав человека и законности может способствовать повышению эффективности мероприятий различных органов Организации Объединенных Наций по оказанию помощи государствам, которые испрашивают эту помощь. Свидетельством успешного осуществления программы технической помощи является рост числа осуществленных мероприятий в области прав человека более чем в 50 развивающихся странах и территориях.

48. Тунис приветствует принятие проекта декларации о праве и ответственности отдельных лиц, групп и органов общества за поощрение и защиту общепризнанных прав человека и основных свобод, который усиливает обязательство международного сообщества обеспечивать укрепление прав индивидов. В декларации правомерно подчеркивается ключевая роль государств, несущих основную ответственность за поощрение и защиту прав человека, при соблюдении национальных законов и их обязательств по соответствующим международным договорам, в целях обеспечения устойчивого и гармоничного развития их обществ.

49. Что касается права на развитие, то в статье 25 Всеобщей декларации прав человека предусмотрено право на необходимый жизненный уровень. В Декларации Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития подчеркивается необходимость поощрять все права человека, в том числе право на развитие. В докладе Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека об осуществлении решений Всемирной конференции по правам человека (A/53/372) подчеркивается неразрывная связь между демократией, развитием и правами человека. По мнению Туниса, необходимо обеспечить более полное претворение в жизнь общей концепции прав человека, а также активизировать помощь в области развития.

50. Тунис придерживается многоаспектного подхода к правам человека, в рамках которого предусматривается проведение институциональных, социальных и экономических реформ в целях обеспечения поддержки демократии и развития. Укреплены индивидуальные и коллективные свободы. Указанные реформы проведены с помощью национальных правозащитных механизмов при поддержке гражданского общества. Приняты меры по улучшению положения и интеграции женщин и по защите престарелых и детей. В октябре 1998 года принят закон, гарантирующий свободу передвижения граждан Туниса. В настоящее время осуществляются программы обеспечения занятости с целью создания источников доходов для всех социальных групп и укрепления национальной солидарности в борьбе с нищетой. Создан национальный фонд солидарности, финансируемой за счет добровольных взносов граждан и компаний и за счет поступлений из государственного бюджета, а также национальный банк солидарности для оказания помощи тем, кто не имеет доступа к традиционным банкам.

51. Подход Туниса основывается на том, что крайняя нищета представляет собой отрицание основных прав человека и что свобода и соблюдение экономических и социальных прав должны идти рука об руку. Основную ответственность за обеспечение благосостояния своего населения несут государства; однако в эпоху глобализации следует учитывать последствия действия рыночных законов для прав человека в странах Юга. Глобализация может привести к дальнейшей маргинализации бедных стран; основными препятствиями на пути осуществления прав человека являются проблемы, связанные с крайней нищетой, ухудшением качества окружающей среды, международной задолженностью, дискриминацией в отношении женщин и вооруженными конфликтами. Результативность и престиж призывов к соблюдению прав человека и программ Организации Объединенных Наций в области прав человека повысятся, если будет укрепляться международная солидарность в плане оказания помощи в области развития, установления партнерских связей и передачи технологии.

52. Г-н ЛИНАТИ-БОШ (Наблюдатель от Суверенного рыцарского Мальтийского ордена) говорит, что Суверенный рыцарский Мальтийский орден был создан более девяти веков тому назад и поэтому является самой древней гуманитарной организацией. В настоящее время он осуществляет гуманитарную деятельность более чем в 100 странах, имеет посольства в 80 государствах и представлен в большинстве соответствующих международных организаций. В его состав входят 51 национальная ассоциация и 60 000 постоянных членов. Орден придерживается политики строгого нейтралитета; он осуществляет свои суверенные функции со своей экстерриториальной штаб-квартиры в Риме, и его суверенитет является гарантией его независимости. Поэтому он придает важное значение Всеобщей декларации прав человека, охватывающей все аспекты, которые необходимо сочетать для обеспечения признания присущего всем людям достоинства и их неотъемлемых прав. Однако не следует забывать, что многие из этих целей еще далеко не достигнуты; нищета и недоедание все еще широко распространены, и, как представляется, ничто не свидетельствует о том, что в обозримом будущем положение в этой области как-то улучшится. Невежество представляет собой такую форму рабства, цепи которого еще труднее разорвать, чем цепи традиционного рабства, поскольку они невидимы.

53. Каждому праву соответствует обязанность. В соответствии с католической традицией Суверенный Мальтийский орден подтверждает, что права человека имеют божественное происхождение, предшествуя любым принятым людьми соглашениям. В течение столетий постепенно сложилась концепция прав человека. За прошедшие 50 лет в этой области были достигнуты важные успехи, что в значительной степени является заслугой Организации Объединенных Наций и национальных и региональных организаций, деятельность которых не только способствовала облегчению страданий людей, но и внесла ясность в вопрос о том, каким образом следует организовать общество. Необходимо обеспечить защиту жизни людей – от права на рождение до права на достойную смерть. Тем не менее, в настоящее время 50 млн. детей являются жертвами вооруженных конфликтов.

54. Необходимы самоотверженность и организованность. На совещании председателей договорных органов по правам человека, состоявшемся в сентябре 1998 года в соответствии с резолюцией 52/118 Генеральной Ассамблеи, были четко определены меры, которые необходимо принять с целью достижения долгосрочных результатов на каждодневной основе. Суверенный Мальтийский орден выражает свою поддержку Генеральному секретарю и органам Организации Объединенных Наций по правам человека; Организация Объединенных Наций должна выполнить возложенные на нее обязанности. Защита гражданских прав является вопросом, который волнует каждое государство в рамках его соответствующего суверенитета; когда то или иное правительство не может или не желает выполнить эту миссию, тогда ответственность за это ложится на международное сообщество.

55. Г-н ФАРХАДИ (Афганистан) отмечает, что для составления своего доклада о положении в области прав человека в Афганистане (A/53/539) Специальному докладчику пришлось побывать во многих местах, однако в Афганистан ему въехать не разрешили. Тем не менее, содержащаяся в докладе информация о событиях в Афганистане является точной и достаточно новой, поскольку в период после написания доклада в этой стране продолжает сохраняться та трагическая ситуация, которая в нем изложена. Поэтому он всецело поддерживает выводы и рекомендации, представленные в докладе.

56. Он также отмечает, что Специальный докладчик столкнулся с трудностями, обусловленными проявлениями насилия на уровне общин и сект в соседнем Пакистане. Он уверен в том, что Комитет был потрясен содержащейся в докладе информацией о том, что самое основное право – право на жизнь – было отобрано у очень многих некомбатантов, женщин и детей, убитых в самом Афганистане.

57. Политические деятели, военные и сотрудники органов безопасности, издали контролирующие деятельность талибов, в такой же степени виновны и подлежат наказанию за преступления, совершенные против человечности, как и наемники, направляемые ими в Афганистан. В этой связи он отмечает, что в Афганистане плечом к плечу с талибами воюет примерно 35 000 вооруженных пакистанцев.

58. Он разделяет выраженное Специальным докладчиком в пункте 7 его доклада мнение о том, что международное сообщество не может хранить молчание в отношении масштабов совершаемого в Афганистане насилия и страданий гражданского населения. Эти страдания, вызванные бесчеловечной политикой наемников талибов, в настоящее время приняты такой размах, что это обуславливает необходимость принятия энергичных ответных мер на международном уровне: политика умиротворения, которую Организация Объединенных Наций проводит в отношении талибов, только поощряет их к новым деяниям. Издаваемые ими позорные указы, совершаемые ими преступления против человечности и осуществляемая ими реакционная программа социально-политических мер находятся в полном противоречии с чаяниями международного сообщества.

59. Он выражает надежду на то, что, как и в предыдущие годы, Комитет сможет единогласно принять достойный проект резолюции о положении в области прав человека в Афганистане и что данный проект резолюции окажет благотворное воздействие на положение в Афганистане.

Заявления в порядке осуществления права на ответ

60. Г-жа СИНЕГИОРГИС (Эфиопия) говорит, что на 36-м заседании Комитет заслушал заявление представителя Эритреи с привычными искажениями истины. Поднятая им шумиха служит только одной цели: ввести международное сообщество в заблуждение в отношении наглой агрессии, развязанной его страной против Эфиопии, и в отношении катастрофических гуманитарных последствий этой агрессии.

61. Правительство Эфиопии открыто заявило о том, что, став жертвой агрессии, оно было вынуждено принять меры предосторожности в отношении некоторых эритрейских граждан и подпольных организаций в Эфиопии, занимающихся шпионской и подрывной деятельностью в ущерб интересам безопасности, обороны и экономическим интересам Эфиопии. Оно поступило таким образом в целях защиты своих жизненно важных интересов безопасности, в частности в свете угрожающих заявлений президента Эритреи, который хвастливо заявлял о том, что нанести удар в самое сердце Эфиопии или подорвать безопасность в любом районе этой страны совсем нетрудно.

62. Правительство Эфиопии с самого начала придерживалось транспарентной позиции и проводило тщательное расследование в связи с каждым лицом, подозреваемым в подрывной деятельности. К первой группе относятся должностные лица и сотрудники партийных органов Народного фронта освобождения Эритреи (НФОЭ); при этом их иждивенцам была предоставлена возможность оставаться в Эфиопии, если они того желают. Ко второй группе относятся эритрейцы, которые принимали участие в мобилизации ресурсов для финансирования агрессивной войны Эритреи или были причастны к шпионской или иной подрывной деятельности. К третьей группе относятся бывшие комбатанты НФОЭ, которые, воспользовавшись проводимой Эфиопией политикой либерализации визового режима, проникли в Эфиопию с целью совершения

террористических актов; они были временно задержаны, поскольку они представляют собой несомненную опасность.

63. Эфиопия – открытая страна, вся деятельность которой находится под наблюдением международного сообщества. Так, 8 октября 1998 года Международный комитет Красного Креста (МККК) заявил о том, что в Эфиопии МККК продолжает на регулярной основе посещать всех военнопленных и интернированных гражданских лиц и что он обеспечивает безопасный проход для эритрейских и эфиопских граждан через линию фронта.

64. Вопреки заявлениям представителя Эритреи все действия правительства Эфиопии не только являются транспарентными по своему характеру, но и совершаются самым гуманным образом и находятся под контролем независимых органов. Поэтому проливаемые им крокодиловы слезы в связи с высылкой эритрейцев из Эфиопии не вызваны искренней заботой о пострадавших лицах. Его слезы, скорее всего, вызваны тем, что замыслы эритрейского режима, нацеленные на дестабилизацию Эфиопии, были раскрыты и потерпели фиаско. В этой связи неудивительно, что эритрейский режим искажает факты, с тем чтобы ввести в заблуждение Комитет, изобретая всевозможные истории: от проводимой политики расизма в отношении эритрейцев до конфискации эритрейской собственности. Такие необоснованные обвинения можно охарактеризовать только как злостную клевету: ничья собственность не была конфискована, а лицам, подвергнутым депортации, было предоставлено право назначить агентов для присмотра за их собственностью и для защиты их интересов.

65. Представитель Эритреи умышленно процитировал высказывание премьер-министра Эфиопии вне контекста, утверждая, что, согласно словам премьер-министра, Эфиопия может депортировать любого иностранца по любой причине, включая некоторые физические характеристики. Представитель Эритреи тщетно пытался неправильно истолковать проводимую правительством Эфиопии политику в отношении иностранных граждан. Поскольку в ряде случаев такое же искажение истины прозвучало как в Третьем комитете, так и в других форумах, следует раз и навсегда ясно заявить: отвечая на вопросы журналистов, касающиеся права эритрейских граждан жить в Эфиопии, премьер-министр подробно объяснил, что, как и в любой другой стране, иностранцы, в том числе эритрейские граждане, живут в Эфиопии, имея гарантированную защиту всех своих прав, до тех пор, пока правительство Эфиопии разрешает им это. В тех случаях, когда возникала необходимость в высылке иностранцев, представляющих угрозу для безопасности Эфиопии, их дела рассматривались в строгом соответствии с законом.

66. Что касается утверждений о высылке эфиопцев эритрейского происхождения, то оратор отмечает, что правительство Эфиопии не высылало своих собственных граждан и не может сделать этого в соответствии с Конституцией Эфиопии. Все те, кто был депортирован, были эритрейцами, которые решили стать гражданами Эритреи в 1993 году, когда Эритрея стала независимой.

67. Г-н АР-РАДЖИХИ (Саудовская Аравия) напоминает, что, как заявил Специальный докладчик по вопросу о внесудебных, суммарных или произвольных казнях, лицам, приговоренным к смерти в Саудовской Аравии, не гарантируется в полном объеме право на самозащиту. Правительство Саудовской Аравии хотело бы разъяснить, что в соответствии с действующей в стране системой, связанной с высшей мерой наказания, приговоренным к смертной казни лицам на самом деле гарантируется это право, ибо для них предусмотрено несколько этапов обжалования приговоров в суде. После судебного разбирательства в суде первой инстанции обвиняемый может подавать заявления в апелляционный суд, а затем в вышестоящий суд. Ни один смертный приговор не может быть приведен в исполнение без санкции верховной власти Саудовской Аравии.

68. Заявления, сделанные представителем Норвегии и представителем Австрии, выступавшим от имени Европейского союза и ассоциированных государств, абсолютно необъективны. Они основаны на информации, предоставляемой учреждениями, цель которых заключается в том, чтобы запятнать репутацию Саудовской Аравии и подорвать ее международные позиции, включая ее отношения с Верховным комиссаром по правам человека, с которым Саудовская Аравия всесторонне сотрудничает.

69. Саудовская Аравия придает особое значение религиозной терпимости, что было подтверждено Специальным докладчиком по вопросу о религиозной нетерпимости в своем докладе (А/52/477, пункты 47 и 48), в котором он выразил признательность правительству Саудовской Аравии за его последовательные усилия в этой области.

70. Г-н БААЛИ (Алжир) говорит, что за последние годы Европейский союз наконец нашел себе занятие – быть поборником прав человека и ментором, навешивая ярлыки на одних и поощряя за хорошее поведение других. По мнению оратора, настало время напомнить этим новым апостолам прав человека – даже оставив в стороне их короткую память и отягощенную совесть – о том, что существуют некие азбучные истины, о которых им следует задуматься.

71. Прежде всего им следует помнить, что права человека не находятся в чьем-либо исключительном ведении: на самом деле, каждый человек обладает правами, и все должны стремиться поощрять и защищать их. Наилучшим способом выполнения этой задачи, конечно же, являются не оскорбительные речи и обвинения, а диалог и сотрудничество.

72. Алжир, со своей стороны, всегда признавал принцип, согласно которому права человека являются всеобщими, взаимозависимыми и неделимыми. Таким образом, хотя он, используя все законные средства, выступает против наиболее варварских форм терроризма, которые только можно себе представить, он взял на себя обязательство поощрять права человека и преисполнен решимости неуклонно продолжать делать это, с тем чтобы концепция защиты прав человека более глубоко укоренилась в алжирском обществе. Более того, Алжир предпринял эти шаги не потому, что он был вынужден это сделать или что он стремился к тому, чтобы та или иная страна или тот или иной международный орган считали его "благополучным" государством, а потому, что он убежден в том, что права человека являются важнейшим элементом демократической культуры, которую он пытается развить, и потому, что необходимость поощрения прав человека отражает волю алжирского народа.

73. Группа видных деятелей, посетивших Алжир в июле 1998 года, отметила значительный прогресс по пути демократизации и стремление всех алжирцев продолжать этот процесс. В этой связи оратор задается вопросом, имеют ли страны Европы моральное право лицемерно выражать озабоченность по поводу нарушений прав человека, в то время как некоторые из них в течение десятилетий – даже после провозглашения Всеобщей декларации прав человека, на страже которой, по их собственным утверждениям, они стоят, – виновато хранят молчание по поводу наиболее отвратительного из всех возможных преступлений – сохранения ига колониализма, под которым находится половина человечества, – если только они сами не совершают его, тем самым лишая этих людей самых элементарных прав и разграбляя их ресурсы.

74. В конечном итоге, разве не в этих странах насаждаются доктрины ненависти, исключительности и расового неравенства и разве не в них иммигранты ежедневно становятся жертвами расизма и расовой дискриминации, представляющих собой самую отвратительную форму посягательства на права человека и человеческое достоинство? Разве не в этих странах расисты, фашисты и неонацисты, безнаказанно проповедующие ксенофобию и нетерпимость, чувствуют себя "хозяевами положения"?

75. Что касается европейского списка "нарушителей дисциплины и любимцев учителей", то оратор задается вопросом, скольким "нарушителям дисциплины" прощались их действия, исходя из политических – или исключительно корыстных – соображений; сколько стран никогда не проводили свободных выборов, не признают политического плюрализма и глумятся над принципами прав человека, и при этом все равно не несут никакой ответственности?

76. Оратор указывает, что, как представляется, тирада, произнесенная представителем Австрии – одной из немногих стран, где нет ни комитета, ни лиги защиты прав человека, – если говорить в целом, резко противоречит различным заявлениям Европейского союза. Он отмечает, что Алжир, поддерживающий прекрасные отношения с различными правозащитными органами, которым он должным образом представляет требуемые доклады по вопросам прав человека, считает, что нет никаких оснований для посещения этой страны тем или иным докладчиком по одной простой причине: каждый докладчик в рамках его/ее сферы компетенции привлечет внимание Алжира лишь к одному-четырем случаям нарушений, а поскольку Алжир предоставил все необходимые сведения по этим случаям, то поездка на места необоснованна.

77. Оратор выражает удивление в связи с тем, что представитель Австрии даже не соизволил осудить вызывающие презрение преступления террористов, совершенные в Алжире. Разумеется, как только заходит речь о терроризме, на первый план выходят лицемерие и двойные стандарты, и некоторые соседние страны, расположенные к северу от Алжира, выражая свое возмущение, применяют выборочный подход: они выражают озабоченность лишь тогда, когда проблема терроризма возникает у них дома, и считают, что оплакивать следует только их собственные жертвы терроризма.

78. Оратор советует представителю Норвегии вместо разглашительствований на тему прав человека во всем мире следить за тем, чтобы обеспечивалось уважение тех же прав в его собственной стране. Так, Норвегии следует своевременно представлять правозащитным органам свои доклады, включить в свой уголовный кодекс положение о таком преступлении, как пытки, воздерживаться от наказания правонарушителей-иностранцев, помимо всего прочего, лишь за то, что они не являются гражданами этой страны, прекратить предоставлять убежище террористам и, самое главное, положить конец такому пережитку прошлого, как антигуманная практика изоляции находящихся под следствием заключенных до вынесения им приговора в с точки зрения прав человека "райских куцах", которые якобы существуют в Норвегии.

79. Г-н АЛЬ-ХУМЕЙМИДИ (Ирак) указывает на необходимость проверки утверждений выступавшего от имени Европейского союза представителя Австрии относительно положения в области прав человека в Ираке, с тем чтобы убедиться в том, что он не использовал информацию, предоставленную с целью причинить ущерб иракскому режиму. Делегация Ирака полностью отвергает обвинения и измышления Специального докладчика по Ираку, на которых было основано заявление представителя Австрии. Они являются абсолютно необоснованными и имеют политическую подоплеку.

80. Ирак продолжает выполнять свои обязательства в соответствии с конвенциями в области прав человека, участником которых он является, и своевременно и должным образом представляет свои доклады. Делегация Ирака хотела бы выяснить, как видимая озабоченность Европейского союза по поводу положения дел в области прав человека сочетается с введением режима санкций в отношении Ирака, который равносителен геноциду. Представителю Австрии следовало бы проявить беспристрастность и упомянуть о вредных последствиях санкций в отношении Ирака, которые представляют собой вопиющее нарушение прав человека.

81. Представителю Норвегии, который говорил об убийстве религиозных деятелей, следовало бы присутствовать, когда делегация Ирака выступала с ответным словом по этому вопросу. Виновники

этого преступления были найдены, полностью сознались в содеянном и вскоре предстанут перед судом за совершение этих преступлений.

82. Г-н МУКОНГО НГАЙ (Демократическая Республика Конго) говорит, что клеветнические, оскорбительные и лживые заявления делегации Руанды в отношении властей Демократической Республики Конго вновь ввели в заблуждение Комитет. Членам Комитета известно, что с момента своего формирования правительство Демократической Республики Конго старается доказать, что эта страна является жертвой вооруженной агрессии со стороны соседних стран. Оратор задает представителю Руанды, который в начале заседания решительно отрицал, что его страна вмешивается в ситуацию в Демократической Республике Конго, вопрос о том, что он думает по поводу заявления, сделанного несколько часов назад в Претории вице-президентом и министром обороны Руанды, который открыто признал, что направлял войска в Демократическую Республику Конго и делает это с 2 августа 1998 года, когда там вспыхнуло так называемое восстание.

83. Таким образом, правительство Руанды хотело бы, чтобы министр обороны и его приспешники были привлечены к уголовной ответственности за кровавые преступления, зверства, нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права, которые они продолжают совершать в Демократической Республике Конго.

84. После начала агрессии оккупационные войска угандийско-руандийской коалиции изгнали с оккупированных территорий представителей гуманитарных учреждений системы Организации Объединенных Наций, которых они сочли нежелательными свидетелями зверских преступлений, жертвой которых является конголезское население. В оккупированных провинциях происходит не что иное, как массовая кровавая бойня, истинное название которой – геноцид.

85. Как подробно излагается в документе S/1998/1042, руандийско-угандийские агрессоры нарушают права человека и систематически уничтожают гражданское население Конго. 1 сентября 1998 года во время комендантского часа, введенного в Букаву оккупационными властями, с тем чтобы иметь возможность вести поиск воинов май-май и военнослужащих, сохранивших верность правительству, более 50 молодых женщин были арестованы и доставлены в тайное место, где руандийские военнослужащие изнасиловали их. Впоследствии жертвы были помещены в больницу. Те, кто при изнасиловании оказывал сопротивление, подвергались пыткам, а другие – бесчеловечному обращению. В ночь с 29 на 30 сентября в Бубембе было подожжено три деревни. 5 октября в Китунду, Увира, было убито 20 человек; на следующий день близ Лубарики было убито 55 конголезцев из числа гражданского населения, и недалеко от Букаву в реку Рушима были сброшены тела 350 гражданских лиц-конголезцев. 10 октября самолет Боинг-727 авиакомпании "Конго эрлайнз" вскоре после своего вылета из аэропорта Кинуд был сбит ракетой, выпущенной вооруженными элементами руандийско-угандийской коалиции в нарушение норм международного права, применимых к вооруженным конфликтам, и норм, регулирующих режим гражданских воздушных сообщений. В результате этого совершенного нападавшими акта терроризма погибло 41 гражданское лицо, включая женщин и детей и четырех членов экипажа.

86. Г-н ШАМСУДИН (Малайзия) выражает сожаление по поводу того, что представитель Австрии, выступавший от имени Европейского союза и ассоциированных государств на предыдущем заседании, допустил ряд неудачных высказываний в адрес Малайзии. В ответ на его выступление оратор хотел бы заявить, что в Малайзии законность и уважение прав человека, включая свободу слова и свободу ассоциаций, гарантируются Конституцией.

87. Бывший заместитель премьер-министра и министр финансов Анвар Ибрагим был задержан в соответствии с надлежащей правовой процедурой и предстал перед судом по обвинению в коррупции и половом извращении. Что касается озабоченности Европейского сообщества в связи с

заявлениями о плохом обращении с г-ном Ибрагимом, то оратор отмечает, что правительство Малайзии также обеспокоено этим обстоятельством и распорядилось провести всеобъемлющее и беспристрастное расследование. Правительство, разумеется, не оставляет безнаказанным ни один случай плохого обращения с любым задержанным.

88. Оратор заверяет Комитет в том, что в Малайзии сохраняется спокойная обстановка. Политической нестабильности или социальных волнений не отмечается. Разумеется, малазийцы сами в первую очередь заинтересованы в поддержании мира и безопасности, политической стабильности и социальной гармонии в Малайзии и в уважении свободы слова и мирных собраний. Правительство несет ответственность за обеспечение того, чтобы частные лица не злоупотребляли этими правами, и твердо убеждено в том, что они должны осуществляться в соответствии с законом. Любое незаконное использование этих прав в индивидуальном порядке или коллективно породит атмосферу, характеризующуюся нестабильностью и социальными волнениями, и правительство не допустит возникновения такой ситуации.

89. Г-жа ПАНГ (Сингапур) говорит, что она выступает в ответ на заявления, сделанные на предыдущем заседании представителем Норвегии и представителем Австрии, выступавшим от имени Европейского союза и ассоциированных государств.

90. В той части заявления Норвегии, которая касается положения в области прав человека в Китае, говорится, в частности, о продолжающемся применении смертной казни как о проблеме, вызывающей особую озабоченность. Кроме того, в нем была подтверждена цель Европейского сообщества, а именно: добиваться всеобщей ликвидации практики смертной казни и тем самым внести вклад в укрепление человеческого достоинства и прогрессивное развитие прав человека.

91. Оратор напоминает о подписанном 54 государствами – членами Организации Объединенных Наций, в том числе Сингапуром, совместном заявлении по вопросу о смертной казни, которое было опубликовано в документе E/1998/98 и Add.1; в этом заявлении упомянутые государства выразили несогласие с резолюцией 1998/8 Комиссии по правам человека, в которой содержится призыв к ликвидации практики смертной казни. Она напоминает также о том, что в опубликованном в документе E/CN.4/1998/156 совместном письме делегации 51 страны высказали оговорки до принятия указанной резолюции. В предыдущем году в совместном заявлении, содержащемся в документе E/1997/106, делегации 34 стран заявили о своем несогласии с резолюцией, которая предшествовала резолюции 1998/8, а именно с резолюцией 1997/12. Увеличение числа этих стран с 34 до 51, а затем до 54 говорит само за себя: нет никакой тенденции к расширению поддержки идеи упразднения практики смертной казни. Резолюция Комиссии по правам человека, в которой содержится призыв к ликвидации такой практики, в 1998 году была принята еще меньшим большинством голосов, чем в 1997 году; таким образом, результаты голосования по вопросу об упразднении практики смертной казни свидетельствуют не только о том, что по этому вопросу отсутствует международный консенсус, но и о том, что поддержка резолюций, призывающих к такому упразднению, фактически ослабевает.

92. Как говорится в документе E/1998/95, смертная казнь часто характеризуется как проблема прав человека в контексте права осужденного заключенного на жизнь. Вместе с тем 54 государства считают, что отмена смертной казни необязательно будет способствовать укреплению человеческого достоинства и прогрессивному развитию прав человека; они полагают, что право осужденного на жизнь должно оцениваться с учетом прав жертв и права общества на жизнь в условиях мира и безопасности. Собственный опыт Сингапура свидетельствует о том, что сохранение смертной казни позволяет защищать интересы общества в вопросах поддержания правопорядка, что является одним из важных предварительных условий для сохранения человеческого достоинства и осуществления других прав человека.

93. Оратор напоминает членам Комитета, что в статье 6 Международного пакта о гражданских и политических правах, который был ратифицирован многими европейскими странами, недвусмысленно признается право стран на вынесение смертных приговоров за самые тяжкие преступления, приводимых в исполнение на основании окончательного приговора, вынесенного компетентным судом, и в соответствии с международно признанными гарантиями.

94. Делегация Сингапура считает весьма неуместными действия делегаций некоторых стран, пытающихся навязать другим государствам свои ценности и свои системы правосудия. Сингапур уважает права тех государств, которые приняли решение об отмене института смертной казни, и задается вопросом, почему эти государства не уважают суверенное право других стран определять надлежащие правовые меры или санкции, необходимые для борьбы с серьезными преступлениями в соответствии с международно признанными гарантиями, или не считаются с тем, что такие правовые меры или санкции могут предусматривать смертную казнь.

95. Вопрос об упразднении или сохранении института смертной казни, несомненно, является вопросом, разногласия по которому государства должны воспринимать как должное. Делегация Сингапура полагает, что необходимость проявления такой терпимости к точкам зрения друг друга обусловлена принципом, составляющим основу деятельности Организации Объединенных Наций, а именно принципа суверенного равенства всех государств.

96. Г-н ТЕКЛЕ (Эритрея) говорит, что для того, чтобы доказать лживость заявления представителя Эфиопии, достаточно привести всего несколько примеров. Ответ на брошенные ею обвинения в агрессии уже был дан на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи, в Первом комитете и в Третьем комитете, и он не будет тратить время на его повторение.

97. Правительство Эфиопии обвиняет эритрейцев и эфиопцев эритрейского происхождения, права человека которых систематически нарушаются, в шпионаже. Вместе с тем, если посмотреть, кого считают так называемыми шпионами, то можно увидеть, что среди них – священнослужители, монахини, международные гражданские служащие, – включая сотрудников Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства (ОАЕ), – преподаватели, учащиеся, получившие стипендии по линии программ обмена, предприниматели, пенсионеры, бывшие армейские офицеры, ставшие инвалидами, лишившись конечностей в позорных войнах против Сомали и Эритреи в 70-х и 80-х годах, значительное число лиц старше 80 лет и столь же существенное число младенцев, которых вряд ли можно причислить к шпионам, и этот факт подтверждается сообщениями независимых третьих сторон.

98. Изгнание этих людей осуществлялось без соблюдения норм права: надлежащая правовая процедура не применялась и право на апелляцию не предоставлялось; и действительно, даже премьер-министр Эфиопии заявил, что Эфиопия имеет право изгонять любое лицо в любое время.

99. Гнусное заявление, которое приписывалось президенту Эритреи, могло быть сфабриковано только людьми, которые не пережили войны: все, кто читал подлинные тексты его заявлений или встречался с ним лично, подтвердят, что указанное заявление для него нехарактерно, и только те, кто не пострадал во время войны, могут приписывать подобные заявления тому или иному лицу, которое перенесло столько страданий. Оратор требует от представителя Эфиопии предъявить хотя бы одно документально подтвержденное доказательство того, что президент Эритреи, как это утверждалось, сделал указанное заявление.

100. Представитель Эфиопии отрицала, что премьер-министр ее страны допускал расистские высказывания. Тем не менее, это правда.

101. Оратор заявляет, что справедливость его собственных заявлений подтверждается в докладах Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Генерального секретаря, в письме премьер-министра Швеции и в заявлениях организации "Международная амнистия". Он задается вопросом, может ли кто-либо хотя бы предположить, что все эти лица и организации занимаются одурачиванием общественности и искажением информации, и требует от представителя Эфиопии ответа, поскольку правительству Эфиопии пора либо представить что-то конкретное, либо прекратить разглашательства.

102. Оратор отмечает, что представители Эфиопии, по-видимому, прибегают к грубым или оскорбительным выражениям и клевете, когда осознают, что их дело проиграно. Представители Эфиопии не обошли вниманием ни одно частное лицо и ни одной организации: объектами их словесных оскорблений являются Верховный комиссар по правам человека, руководители миссий Организации Объединенных Наций и персонал международных организаций, размещенный в Асмаре, а также неправительственные организации. Документально подтвержденные доказательства этого имеются, и с ними можно ознакомиться.

103. Г-н УБАЛИДЖОРО (Руанда) заявляет, что, хотя он не хотел бы "стирать грязное белье" Демократической Республики Конго на глазах членов Комитета, представитель этой страны не смог в ответ на требования делегации Руанды доказать, что заявления президента Кабилы и руководителей Демократической Республики Конго по поводу Руанды соответствуют действительности.

104. Делегация Руанды верит имеющимся в ее распоряжении сведениям, поступившим из надежного источника: 8 августа Британская радиовещательная и телевизионная корпорация ("Би-Би-Си") перехватила переданное по радио в восточной части Демократической Республики Конго правительственное сообщение, содержащее призыв к местному населению использовать мачете, копья, дубинки, электрические утюги, камни и т.п. для физического уничтожения руандийских тутси, и оратор требует от представителя Демократической Республики Конго доказать то, что Би-Би-Си ошибается. Он также требует от него разъяснений относительно аналогичных радиопередач, имеющих такой же пропагандистский характер, то есть содержащих заявления, согласно которым все руандийские тутси якобы являются врагами и в которых к народу обращен призыв расправляться с ними на месте. Кроме того, оратор требует от него разъяснений относительно следующего заявления, сделанного президентом Кабиллой перед телевизионными камерами 28 августа: "Воспряньте духом, идите и покончите с ними". Оратор призывает представителя Демократической Республики Конго отреагировать на его требования, поскольку в противном случае он полностью утратит уважение к себе.

105. Оратор повторяет ранее сделанное заявление о том, что джунгли в восточной части Демократической Республики Конго стали прибежищем для преступных вооруженных формирований, сеющих панику в регионе, который стал неуправляемым. Представителю Демократической Республики Конго известно это, равно как и то, что убийства начались после радиопередач в августе. Указанному представителю надлежит доказать, что эти радиопередачи не были организованы его правительством.

106. Вмешательство Руанды в ситуацию Демократической Республики Конго обусловлено тем, что никто не должен позволять, чтобы его страна подвергалась нападениям со стороны преступных вооруженных формирований, и оратор призывает всех членов Комитета прислушаться к голосу своей совести и сделать все возможное, чтобы помочь положить конец кровавым расправам в Демократической Республике Конго; международному сообществу следует разыскивать и защищать людей в этой стране, поскольку каждый день число человеческих жертв растет.

107. Г-н БЕЙЕНДЕЗА (Уганда) говорит, что проблема, возникшая в Демократической Республике Конго, является внутренним делом этой страны, за которое другие государства не несут никакой ответственности. Правительство Уганды направило вооруженные силы в эту страну в соответствии с двусторонним соглашением, исходя из соображений безопасности. Вместе с тем оно готово обсудить эту ситуацию при условии, что будут приняты альтернативные меры безопасности для защиты границ Уганды и обеспечения внутренней стабильности в Демократической Республике Конго. Оратор выражает надежду на то, что удастся найти решение этой проблемы и что Демократическая Республика Конго будет воздерживаться от необоснованных обвинений и заявлений, направленных на то, чтобы возложить ответственность за внутренние проблемы на другие стороны.

108. Г-жа СИНЕГИОРГИС (Эфиопия) говорит, что представитель Эритреи, утверждая, что Эфиопия изгнала "эфиопцев эритрейского происхождения", преднамеренно пытается сбить всех с толку, воспользовавшись сложностью ситуации. Оратор напоминает Комитету, что после обретения Эритреей независимости от Эфиопии в 1993 году ситуация коренным образом изменилась. Заявление о том, что депортированные в свою страну эритрейцы являются эфиопцами, равносильно утверждению, что все эритрейцы по-прежнему являются гражданами Эфиопии. Представитель Эритреи до 1993 года сам являлся не только эфиопским гражданином, но и высокопоставленным должностным лицом министерства иностранных дел.

109. Правительство Эфиопии никогда не депортировало никого из граждан своей страны. Депортированные лица – это граждане Эритреи, которые по своей воле предпочли получить эритрейское гражданство после раздела страны на два государства. Бывших жителей Эфиопии, которые сделали выбор в пользу получения гражданства Эритреи, не следует путать с эфиопцами эритрейского происхождения.

110. Что касается документов, на которые ссылался представитель Эритреи, то оратор говорит, что этот представитель попытался ввести в заблуждение членов Комитета: он полагал, что доклад, положения которого он приводил, посвящен исключительно положению в области прав человека эритрейцев в Эфиопии, хотя главный вывод, сделанный в этом докладе, заключается в том, что районы, оккупированные Эритреей с применением силы, относятся к эфиопской территории и что это представляет собой основной элемент кризиса в целом. Представитель Эритреи также сослался на документ, опубликованный в 1996 году одной из так называемых правозащитных организаций в Эфиопии, документ, который не имеет никакого отношения к проблеме эритрейцев в Эфиопии.

111. Что касается просьбы представителя Эритреи представить конкретные доказательства относительно заявления президента Эритреи, то оратор рекомендует ему ознакомиться с интервью, опубликованном в номере лондонской газеты "Таймс" от 12 июня 1998 года.

112. Г-н МУКОНГО НГАЙ (Демократическая Республика Конго) говорит, что, как видно, представитель Руанды не отреагировал на его требование. Делегация Демократической Республики Конго не нуждается в уважении со стороны указанного представителя и считает, что Руанда не имеет право поучать кого-либо, когда речь идет о защите прав человека. Акты геноцида, имевшие место в Руанде, вряд ли служат всем государствам примером для подражания.

113. Вопреки утверждениям представителя Уганды относительно безопасности границ этой страны вооруженных сил Уганды можно встретить на территории Демократической Республики Конго примерно в 2000 миль от границы с этой страной, недалеко от границы с Анголой. Эти силы несут ответственность за совершение актов вандализма и агрессии в отношении народа Демократической Республики Конго. Это не внутренняя проблема, а проблема вмешательства извне.

114. Г-н ТЕКЛЕ (Эритрея) говорит, что Эритрея представила документы с целью опровергнуть все обвинения, брошенные представителем Эфиопии. Термин "эфиопцы эритрейского происхождения" используется на международном уровне, в том числе даже Генеральным секретарем, когда речь шла о дипломатах в Организации Объединенных Наций. Чтобы ни говорила представитель Эфиопии, ее слова не изменят фактического положения дел. Эфиопцы, которых упоминал оратор, имеют эфиопские паспорта, эфиопские удостоверения личности, платят налоги и проживают в Эфиопии. Хотя он подтверждает, что на самом деле являлся высокопоставленным членом эфиопского правительства, он был заключен в тюрьму за то, что был членом Народного фронта освобождения Эритреи; получив отказ в предоставлении визы, он был вынужден пешком покинуть Эфиопию; он выступал от имени Эритреи на ряде совещаний до

урегулирования проблемы и являлся членом комиссии по проведению референдума в отношении Эфиопии. Но никому и в голову не может прийти, что он являлся эфиопцем.

115. Г-н БЕЙЕНДЕЗА (Уганда) говорит, что, хотя вооруженные силы Уганды действительно находятся на территории Демократической Республики Конго, они ведут борьбу с террористами, которые когда-то служили в армии генерала Иди Амина и которые скрываются в джунглях, простирающихся до границы с Анголой. Как только Уганда убедится в том, что указанные террористы более не используют этого района в качестве плацдарма для нападения на эту страну, она не замедлит вывести свои войска из Демократической Республики Конго.

Заседание закрывается в 18 ч. 00 м.